



Pour publication immédiate : 30/06/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE DE NOUVELLES ACTIONS POUR AIDER LES FAMILLES PORTORICAINES DÉPLACÉES DANS L'ÉTAT DE NEW YORK

Met en place un nouveau programme de gestion de cas d'un million de dollars pour mettre en relation les Portoricains déplacés avec des possibilités de services sociaux, logements et emplois essentielles

Annonce jusqu'à 10 millions de dollars pour soutenir des placements et formations professionnels ciblés par le biais du Département du travail

Le Gouverneur envoie une lettre à la FEMA et au HUD demandant instamment la prolongation du Programme d'aide aux logements transitoires et l'activation du Programme d'aide au logement en cas de catastrophe - Consultez la lettre [ici](#)

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui de nouvelles actions pour aider les familles portoricaines à New York qui ont été forcées de fuir leurs maisons après le passage dévastateur de l'ouragan Maria sur l'île. L'aide fédérale à la location devant expirer à la fin du mois de juin, le Gouverneur ordonne au Bureau d'aide temporaire et d'invalidité (Office of Temporary and Disability Assistance, OTDA) de mettre en place un nouveau programme d'un million de dollars pour fournir des services de gestion de cas robustes aux Portoricains déplacés et au Département du travail (Department of Labor, DOL) d'attribuer jusqu'à 10 millions de dollars pour les placements et la formation professionnels. En outre, le Gouverneur appelle le gouvernement fédéral à prolonger le Programme d'aide aux logements transitoires (Transitional Sheltering Assistance Program, TSA) et à activer immédiatement le Programme d'aide au logement en cas de catastrophe (Disaster Housing Assistance Program), afin de garantir l'accès à des logements abordables.

« New York soutient Porto Rico depuis le premier jour, en accueillant les familles et les individus dont les vies ont été bouleversées et dont les maisons ont été détruites par l'ouragan Maria », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Le gouvernement fédéral tournant une fois encore le dos à la population de Porto Rico en laissant leurs aides expirer bien avant qu'elles ne soient plus nécessaires, New York s'engage à aider nos concitoyens américains à reconstruire et à se remettre jusqu'à ce que l'île soit plus solide que jamais auparavant. »

Sous les ordres du Gouverneur Cuomo, le Bureau d'aide temporaire et d'invalidité de l'État de New York lance un nouveau programme de gestion de cas d'un million de dollars pour mettre en relation les évacués portoricains avec des programmes de logements abordables financés par le Renouvellement du logement et des communautés (Homes and Community Renewal). Les fonds seront distribués à BronxWorks, Inc., CAMBA, Catholic Charities of the Archdiocese of New York et RiseBoro Community Partnership. Ces organisations aideront les évacués à identifier des possibilités de logements adéquates et abordables, à remplir les demandes de location, à obtenir une aide pour les coûts d'emménagement et d'ameublement et à acquérir d'autres ressources.

Par ailleurs, à la demande du Gouverneur Cuomo, le Département du travail de l'État de New York débloquera jusqu'à 10 millions de dollars pour offrir des placements et formations professionnels aux Portoricains déplacés dans l'État de New York. Le DOL a recueilli jusqu'à 10 millions de dollars de fonds de subvention pour le rétablissement des évacués suite à une catastrophe (Disaster Recovery Evacuee Grant) du Département américain du travail pour offrir des services de réemploi, un million de dollars étant immédiatement disponibles. Le DOL collaborera avec des organisations communautaires pour évaluer le profil de compétences des demandeurs d'emploi et les mettre en relation avec les possibilités de formation, les orienter vers les postes à pouvoir dans les entreprises de New York et les mettre en contact avec d'autres services de soutien disponibles.

De plus, le Gouverneur a envoyé une lettre à l'Agence fédérale de gestion des urgences (Federal Emergency Management Agency, FEMA) et au Département américain du logement et du développement urbain (U.S. Department of Housing and Urban Development, HUD) demandant que l'échéance du 30 juin pour le Programme d'aide aux logements transitoires soit prolongée car de nombreuses familles ne disposent toujours pas d'un logement sûr et stable pour rentrer à Porto Rico. Le Gouverneur a également demandé l'activation du Programme d'aide au logement en cas de catastrophe, qui a constitué une ressource cruciale pour les familles dans le besoin après de nombreuses catastrophes naturelles, dont l'ouragan Sandy.

Le Commissaire du Bureau d'aide temporaire et d'invalidité, Samuel D. Roberts, a déclaré : « Sous la houlette du Gouverneur Cuomo, l'État de New York continue à aider la population de Porto Rico à se remettre de ces circonstances dévastatrices. En offrant un accès à ces services cruciaux, les individus et les familles peuvent se réinstaller et commencer à remettre de l'ordre dans leurs vies ».

La Commissaire de Renouvellement du logement et des communautés, RuthAnne Visnauskas, a déclaré : « Grâce au leadership du Gouverneur Cuomo, l'État de New York sert de nouveau lieu de vie pour ceux qui ont dû fuir la destruction suivant ces puissantes tempêtes. Je suis fière de me joindre au Gouverneur Cuomo pour nous assurer que ces Américains déplacés continuent à bénéficier de la sécurité d'un toit ».

La Commissaire du Département du travail de l'État, Roberta Reardon, a déclaré : « À la demande du Gouverneur Cuomo, le Département du travail de l'État de New York se tient prêt à aider ceux qui ont souffert suite à la dévastation causée par le passage des ouragans de l'an dernier. Ce financement supplémentaire nous permettra

d'étendre nos efforts pour mettre en relation nos nouveaux voisins avec l'emploi dont ils ont besoin pour profiter pleinement des opportunités dont regorge notre État ».

Pour en savoir plus sur le programme de gestion de cas de l'OTDA et les services de placement et de formation professionnels du DOL, envoyez un e-mail à nyspio@otda.ny.gov ou appelez le 1-800-342-3009 pour une aide en anglais et en espagnol.

Les individus susceptibles de perdre le bénéfice de l'aide fédérale à la location à la fin du programme TSA de la FEMA sont invités à appeler leur [département local des services sociaux](#) afin que ce dernier les aide à satisfaire leurs besoins de logement immédiats. Ces évacués auront accès à l'éventail de services de soutien disponibles pour tous les résidents à faibles revenus de New York afin de les aider à satisfaire leurs besoins fondamentaux, comme le logement et la nourriture.

Plus tôt ce mois-ci, le Gouverneur a annoncé que les Conseils d'administration de SUNY et de CUNY permettraient aux étudiants déplacés par les ouragans Maria et Irma de payer les mêmes frais de scolarité que les étudiants résidents de l'État. L'extension de l'autorisation permettra aux étudiants de Porto Rico et des Îles vierges américaines d'étudier dans des universités gérées par l'État pour l'année universitaire 2018-2019 à un coût moins élevé, afin d'alléger le fardeau qui pèse sur leurs familles qui se remettent de la dévastation causée par ces catastrophes naturelles. Pendant le semestre de printemps 2018, environ cinquante étudiants déplacés ont profité de frais de scolarité pour les résidents de l'État dans les universités SUNY et 200 étudiants déplacés en ont bénéficié dans les universités CUNY.

Les efforts de New York à Porto Rico

Depuis le passage de l'ouragan Maria en septembre 2017, le Gouverneur Cuomo s'est rendu à Porto Rico à quatre reprises et a constamment orienté des ressources essentielles vers les communautés dans le besoin. Immédiatement après le passage de l'ouragan, New York a mis en place l'Effort de secours et de rétablissement de l'Empire State (Empire State Relief and Recovery Effort), distribuant finalement au moins 4 400 palettes de provisions et fournitures collectées à partir de 13 sites de dons à travers l'État. L'État de New York a également déployé plus de 1 000 travailleurs, dont des centaines d'employés des services publics et d'experts en électricité, afin d'aider à rétablir le courant et à stabiliser le réseau électrique.

Ce mois-ci, le Gouverneur a annoncé le premier déploiement de bénévoles dans le cadre de *l'initiative de rétablissement et de reconstruction New York soutient Porto Rico (NY Stands with Puerto Rico Recovery and Rebuilding Initiative)* qui se déroulera tout au long de l'été. Au cours de l'été, environ 500 étudiants volontaires de CUNY et SUNY et des douzaines de travailleurs qualifiés bénévoles travailleront avec les organisations sans but lucratif de reconstruction All Hands and Hearts, HEART 9/11 et NECHAMA pour nettoyer, restaurer et reconstruire les habitations. Les étudiants seront déployés pour deux semaines, participeront à un programme d'apprentissage appliqué intensif et obtiendront des crédits universitaires. UNICEF USA a alloué des fonds pour soutenir cet effort.

En réponse à la récente publication de l'analyse de l'École de santé publique de Harvard (Harvard School of Public Health) estimant que le nombre de victimes de l'ouragan Maria pourrait être 70 fois supérieur aux estimations officielles actuelles, le Gouverneur Cuomo s'est associé à la demande de la Membre du Congrès Nydia Velázquez en faveur d'une commission chargée d'enquêter immédiatement sur la réponse fédérale, le nombre de victimes et d'éventuelles négligences ou incapacités à mettre en œuvre une réponse appropriée, ainsi que les efforts de préparation, de réponse et de reprise suite à la catastrophe.

Le Gouverneur Cuomo et la délégation congressionnelle de New York (New York Congressional Delegation) continuent à militer pour que Porto Rico obtienne l'aide fédérale dont sa population a besoin et qu'elle mérite. En décembre, les Gouverneurs Cuomo et Rosselló, ainsi que des membres de la délégation congressionnelle de New York, ont publié un rapport d'évaluation pour « mieux reconstruire » (Build Back Better), qui demandait une enveloppe d'aide fédérale de 94,4 milliards de dollars pour aider Porto Rico à se reconstruire plus solide et plus résilient. Le plan a identifié des secteurs spécifiques nécessitant des investissements, tels que le logement, le réseau électrique et sa résilience, l'agriculture, etc. En ajoutant 487 millions de dollars pour la sécurité publique et les premiers secours et 9 milliards de dollars pour la gestion à long terme du rétablissement, les besoins en financement s'élèvent à un total de 94,4 milliards de dollars.

Pour plus d'informations sur les opérations de secours et de rétablissement en cours à Porto Rico et découvrir comment vous pouvez vous rendre utiles, rendez-vous sur la [page web](#) de l'Effort de secours et de relèvement de l'Empire State en faveur de Porto Rico et des Îles vierges américaines du Gouverneur.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)